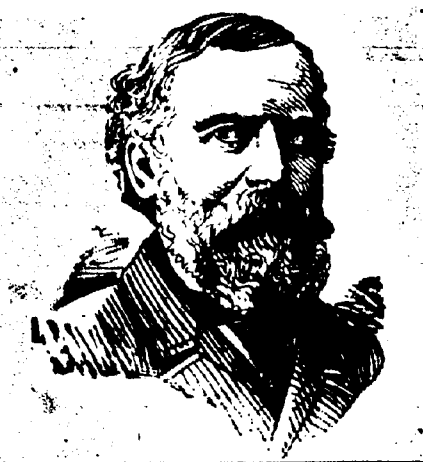




JOHN HAY, SECRETARY OF STATE.



LYMAN J. GAGE, SECRETARY OF THE TREASURY.



ELIHU ROOT, SECRETARY OF WAR.



JOHN W. GRIGGS, ATTORNEY GENERAL.



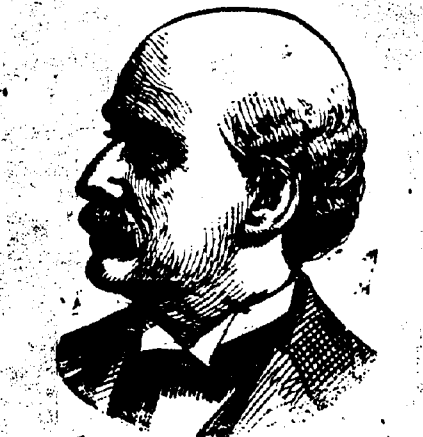
WILLIAM D. LONG, SECRETARY OF THE NAVY.



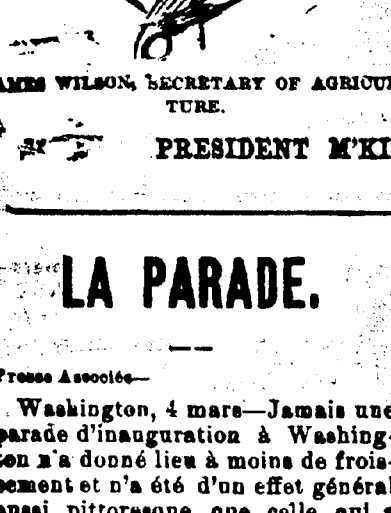
CHARLES EMORY SMITH, POSTMASTER GENERAL.



JAMES WILSON, SECRETARY OF AGRICULTURE.



ETHAN A. HITCHCOCK, SECRETARY OF THE INTERIOR.



PRESIDENT MCKINLEY'S CABINET.



VOYANT PASSER LA PARADE

Le bal d'inauguration.

Washington, 4 mars.—L'événement qui a clos les fêtes d'inauguration aujourd'hui a été le bal donné le soir dans le vaste auditorium du Bureau des Pensions, bal qu'ont ouvert le Président et Mme McKinley.

Comme écart il a été sans pareil dans l'histoire des fêtes d'inauguration. La musique de la marine et un orchestre de cent musiciens ont joué des airs patriotiques.

En se retirant M. Frye, président pro tem du Sénat, a prononcé un bref discours en réponse à une proposition de remerciements pour sa courtoisie et son impartialité.



COLONEL THEODORE BINGHAM, Surintendant de la Maison Blanche.

Le Sénateur Carter.

Un discours de dix heures.

Washington, 4 mars.—Un des plus remarquables incidents de la législation congressionnelle a marqué la clôture de la session du cinquante-sixième Congrès au Sénat: le sénateur Carter, du Montana, a signalé sa retraite, après avoir siégé six ans, en discutant le projet de loi sur les ports et rivières jusqu'à la dernière minute.

Il a, par induction, pendant près de treize heures consécutives, à l'exception d'environ trois heures consacrées à d'autres affaires, parlé sans relâche.

A onze heures 40 la nuit dernière après que les sénateurs de la commission de conférence eussent annoncé un désaccord sur le projet de loi relatif aux ports et rivières, le sénateur Carter a commencé son discours.

En veine de facetie, apparemment, il a commencé son attaque en dénouçant le projet comme une législation pernicieuse, injustifiée et fautive en principe.

Quelques minutes avant cinq heures M. Allison a annoncé un nouveau désaccord sur le budget des services civils divers, l'article en litige étant l'allocation pour les trois expositions.

Sur ce point le Sénat a cédé et a voté le crédit pour l'exposition de St-Louis.



M. HENDERSON, Orateur de la Chambre

M. Tillman, qui s'était fait le champion de l'allocation destinée à l'exposition de Charleston durant toute la session, a fait un appel final au Sénat, mais il a vite compris que les sénateurs du Missouri étaient plus forts que lui. Par 38 voix contre 10 l'assemblée a rejeté l'allocation de mandée pour l'exposition de Charleston.

M. Carter a alors continué son discours, annonçant à six heures 35 son intention de ne pas laisser vo-

ENFANT CHÉTI.

Si un enfant est maigre, faites-lui prendre un peu de l'émulsion Scott d'huile de foie de morue.

Quelques enfants ne liment que trop; commencez par en donner une petite quantité. La moitié ou le quart d'une cuiller à thé suffit pour commencer, si l'estomac est délicat; mais augmentez, quand vous vous apercevrez qu'il peut le supporter.

L'effet est celui-ci: l'enfant reprend ses forces; a faim; mange et est heureux; engraisse—il devrait être gras—et devient bien portant.

Vous vous en rendez un peu à l'essai et vous le savez.

SCOTT & BOWNE, 409 rue Pearl, New York.

ter le projet sur les ports et rivières, si ses forces ne le trahissent pas, et ajoutant qu'à ce moment il se sentait dans un état physique excellent.

A part un court intermède pour obtenir un quorum et une suspension de séance de dix heures et demie à onze heures, M. Carter a pratiquement parlé sans interruption. Il n'a cessé de parler qu'au commencement de la cérémonie d'installation du vice-président Roosevelt.

En se retirant M. Frye, président pro tem du Sénat, a prononcé un bref discours en réponse à une proposition de remerciements pour sa courtoisie et son impartialité.

A la Chambre des Représentants

Washington, 4 mars.—La Chambre a clos sa session à onze heures 45 du matin par une démonstration de ses membres à la suite d'un discours impressionnant du "speaker" Henderson.

Pendant une heure la Chambre s'est trouvée dans les affaires de la dissolution sans affaire importante à régler. Les tribunes étaient presque vides, car il y avait trop de spectacles intéressants au dehors et trop de restrictions apportées à l'admission dans l'enceinte afin d'éviter l'encombrement.

Quelques instants avant l'heure de la clôture M. Richardson, du Tennessee, leader de la minorité, a présenté des résolutions exprimant la haute considération de la Chambre pour la façon habile, impartiale et digne avec laquelle M. Henderson a rempli ses devoirs de président.

Cette résolution a été adoptée à l'unanimité.

Alors le président a prononcé son discours d'adieu, dans lequel il a remercié les membres de la Chambre pour leur coopération dans un congrès mouvementé et actif.

Il a conclu à 11 heures 45 en annonçant la clôture de la session de la Chambre du cinquante-sixième congrès.

Ements contre un moine défrôqué.

Londres, 4 mars.—Une feuille furieuse a, à Franklin, le duc de Bedford a causé une discussion des affaires militaires en demandant des informations sur l'administration du ministère de la guerre.

Lord Wolsley s'est levé après la du duc de Bedford et a attaqué le système militaire de la Grande-Bretagne dans un discours écrit et soigneusement rédigé, qui a duré deux heures.

Il est certain que Lord Wolsley avait longuement préparé ce discours en consultation avec ses amis.

Mes arguments, a-t-il dit, ne sont pas dirigés contre des individus, mais contre le système militaire que j'ai sincèrement expérimenté durant cinq ans, que j'ai trouvé insuffisant et qui contient de grands dangers dont le peuple de ce royaume ne se rend pas compte.

Le marquis de Lansdowne, ancien ministre de la guerre, a immédiatement répondu à Lord Wolsley.

Il a dit qu'il était contraint de dire que dans l'exercice de ses fonctions Lord Wolsley n'avait pas compris ses devoirs. Il aurait pu au moins, a-t-il dit, avertir le gouvernement qu'un corps d'armée n'était pas suffisant pour écraser les Boers.

A la Chambre des Communes.

Londres, 4 mars.—Aujourd'hui à la Chambre des Communes Lord Cranborne, sous-secrétaire d'état aux affaires étrangères, a informé Sir Ellis Ashmead-Bartlett, un conservateur, que l'entente russo-chinoise relative à la Mandchourie était l'objet de l'attention du gouvernement et le sujet de communications diplomatiques entre les puissances, et a ajouté que toute discussion de cette question en ce moment serait inopportune.

L'emprunt de la ville de Francfort-sur-le-Main.

Francfort, Allemagne, 4 mars.—La maison Lazard, Speyer et Ellison a souscrit entièrement l'emprunt municipal de la ville de Francfort-sur-le-Main, d'un montant de 15,000,000 de marks, portant intérêt de 3 1/2 pour cent et remboursable au pair par tirages de trente-cinq ans.

Les titres seront offerts au public exclusivement à New York par Speyer et Cie.

DERNIERE HEURE. AUX PHILIPPINES.

Manille, Philippines, 4 mars.—Au cours d'une interview, aujourd'hui, M. D. M. Carman, l'entrepreneur américain accusé d'avoir aidé les insurgés qui a été récemment mis en liberté sous caution de \$10,000, a dit au correspondant de la Presse Associée à Manille que la maladie l'empêchait de faire actuellement une déclaration complète. Il a affirmé n'avoir rien fait qui ne fût autorisé et qu'il comptait sur une justification pleine et entière.

"Quand j'ai gagné un dollar d'autres ont également récolté de l'argent," a-t-il dit.

Le capitaine Hand, du quarante-cinquième régiment de volontaires, et le capitaine McLean, du quarante-septième, en coopération avec la canonnière Don Juan de Austria, ont surpris un corps d'insurgés campé près de Posacao, sur la côte de la province de Camarines, île de Luçon, et se sont emparés d'une quantité d'approvisionnements.

Protosco Montejar, chef des forces insurgées dans l'île de Panay, sept officiers et quarante-cinq hommes avec trente huit fusils ont fait leur soumission au capitaine Barker, du vingt-sixième régiment d'infanterie.

Quinze anciens chefs et cinq cents insurgés ont prêté le serment d'allégeance aux Etats-Unis à Conception, île de Panay, et deux cents autres ont promis de suivre bientôt ce exemple, ce qui mettra fin à l'insurrection dans ce district.

Quatre mille cinq cents insurgés sont actuellement prisonniers à Manille. La nouvelle prison située dans la grande île de la baie de Subig, à soixante mille à l'ouest de Manille, est complétée. Mille prisonniers de Manille y seront envoyés le 7 courant. Les fonctionnaires des provinces de Balacan et de Bataan ont prêté serment devant la commission américaine.

Guérit le Rhumatisme et le Catarrhe quand tous les autres remèdes ont échoué.

B. B. B. (Botanic Blood Balm) guérit tous les cas invétérés. Si les liniments, les médecines, les pommades, les médicaments patentés ont échoué et que vous avez toujours des douleurs dans les os, les jointures ou le dos, de l'enflure, un relâchement des muscles, une haleine impure, des bourdonnements dans les oreilles, un écoulement purulent ou visqueux, une ulcération du nez ou de la gorge, le sang clair, prenez alors B. B. B. qui vous guérira et la guérison sera permanente parce que le sang sera enrichi et purifié. Essayez le B. B. B. Chez les pharmaciens. \$1. Traitement gratuit à l'essai en écrivant à la Blood Balm Compagnie, rue Mitchell, Atlanta, Ga. Plus de 3,000 attestations de guérisons par le B. B. B., ainsi ne désespérez pas mais essayez le Blood Balm.

A la Chambre des Lords.

Londres, 4 mars.—Aujourd'hui à la Chambre des Lords, le duc de Bedford a causé une discussion des affaires militaires en demandant des informations sur l'administration du ministère de la guerre.

Lord Wolsley s'est levé après la du duc de Bedford et a attaqué le système militaire de la Grande-Bretagne dans un discours écrit et soigneusement rédigé, qui a duré deux heures.

Il est certain que Lord Wolsley avait longuement préparé ce discours en consultation avec ses amis.

Mes arguments, a-t-il dit, ne sont pas dirigés contre des individus, mais contre le système militaire que j'ai sincèrement expérimenté durant cinq ans, que j'ai trouvé insuffisant et qui contient de grands dangers dont le peuple de ce royaume ne se rend pas compte.

Le marquis de Lansdowne, ancien ministre de la guerre, a immédiatement répondu à Lord Wolsley.

Il a dit qu'il était contraint de dire que dans l'exercice de ses fonctions Lord Wolsley n'avait pas compris ses devoirs. Il aurait pu au moins, a-t-il dit, avertir le gouvernement qu'un corps d'armée n'était pas suffisant pour écraser les Boers.

Desordres à Valladolid.

Madrid, Espagne, 4 mars.—Des marchands de Valladolid, chef-lieu de la province de ce nom, ayant refusé de fermer leurs magasins comme ils l'avaient promis, des désordres ont éclaté.

La foule a brisé leurs fenêtres à coups de pierres.

La police a chargé les perturbateurs, dont plusieurs ont été blessés.

Les opérations dans le sud de l'Afrique.

Londres, 4 mars.—Dans une dépêche de Pretoria en date du 4 mars le général Kitchener dit: De Wat marchait sur Philippolis mais il a été devancé par nos troupes; il se dirige maintenant sur Ficksburg.

Babington a détruit un canon Krupp et des munitions à Landfontein.

Seize hommes des Victorian Rifles ont capturé trente-trois Boers et cinquante chevaux à la rivière Bea Cow.

Le général Darnell a pris un canon Hotchkiss près de Pieterhoff. Les soumissions continuent dans ce district. Plus de cinquante hommes et un commandant ont fait leur soumission le 2 mars.

A la Chambre des Communes.

Londres, 4 mars.—Aujourd'hui à la Chambre des Communes Lord Cranborne, sous-secrétaire d'état aux affaires étrangères, a informé Sir Ellis Ashmead-Bartlett, un conservateur, que l'entente russo-chinoise relative à la Mandchourie était l'objet de l'attention du gouvernement et le sujet de communications diplomatiques entre les puissances, et a ajouté que toute discussion de cette question en ce moment serait inopportune.

Suite dépêches 7me page.

C. LAZARD & CO., L'td. VETEMENTS CONFECTIONNÉS, d'Articles de toilette et de Chapeaux. Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à 10 heures et fermé le dimanche. Coin des rues Canal et North Peters.

D. MERCIER'S SONS. Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales. Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à 10 heures et fermé le dimanche. Coin des rues Dauphin et Beville, à deux lieues de la rue du Canal, 2me District.

COURSES. COURSES. COURSES. CRESCENT CITY JOCKEY CLUB. GRAND JOUR DE GALA DES DAMES. Mardi, 5 Mars 1901. Les Courses commençant à 2 heures P. M. Un Corps de Musiciens. LES DAMES GRATIS. UN COMITÉ DE RÉCEPTION PRÉSENT. Les chars de ville vous conduiront directement à la grande tribune.

FAITS DIVERS. Hôpital de Charité. Les administrateurs de l'hôpital se sont réunis hier soir sous la présidence du Dr. Lewis. Dans son rapport le Dr. Bloom dit que 125 patients ont été soignés à l'hôpital et que 435 consultations ont été données à la clinique. Le nombre de malades admis pendant le mois s'élève à 629 dont 503 ont été guéris. La mortalité a été de cinq pour cent. L'ambulance a répondu à 102 appels. Les étudiants C. W. Allen, L. C. Chamberlain, J. A. Danna, A. B. Granger, J. S. Stebert, J. C. Leake et J. J. Peterson, ayant servi d'une façon satisfaisante dans le corps d'ambulance pendant deux ans, sont recommandés aux administrations pour le certificat de mérite de l'institution. Les étudiants N. E. Bernados, C. A. Cobb, J. Lewis, W. F. Richardson, J. C. Sexton, F. Terry et A. Wilkinson, ayant suivi le premier terme, sont recommandés pour le second terme. Dans une communication le docteur Rudolph Matas annonce que les plans préparés par l'architecte Sully pour la bâtisse des garde-malades ont été approuvés par le généreux donateur qui est prêt à déposer les \$50,000 offerts par lui. Après l'expédition des affaires de routine la séance a été levée.

HOTEL DE VILLE. RÉUNION DES COMITÉS. Les membres du comité de police et d'édifices publics, MM. Moss, Lautenschlager, Schabel et O'Connor se sont réunis hier soir sous la présidence de M. Memory. L'ordonnance de M. Moss interdisant l'expectation sur les trottoirs et dans les endroits publics a été favorablement accueillie après une longue discussion. Un rapport favorable sera fait sur la demande de la Standard Excavating company, qui désire entreprendre des travaux dans la ville. Permission a été accordée à Theo. Rebolu d'ouvrir un magasin de café en grains, rue des Français 521. Les rapports du bureau des écoles et du commissaire des édifices publics ont été lus, puis la séance a été levée.

VENTES INSCRITES AU BUREAU D'ALIÉNATIONS. Métropolitan Building compa à la Union Homestead associati un terrain borné dar les rues Her Clay, Calhoun, Perrier et Prytan \$600. Chas. H. Bright à Paul I. Seiger, deux terrains bornés par les rues Colise, Nashville, Eléon et Chestnut, \$600. Robert H. Marr et Bernard Closkey à Jacob K. Newman, terrain, borné par les rues Jeanette, Short, Poplar et Carroll \$558.33. W. N. Grunewald à Mme Katr Loretta, un terrain borné par les rues Baudin, Cortès, Télémachus d'Hémécourt, \$100. Mme Mary Lefèvre à Cathier Gaillat, un terrain borné par les rues Morale, St-Antoine, Bouri et St-Claude, \$405. Mme Magdeleine Wetzel à F. Wetzel, terrain borné par les rues St-Ferdinand, Villère, Urhardt et Presse, \$80. L'eau d'Abita est la meilleure Pourquoi? Abita veut dire sa

FISCHER EMERSON PIANOS. Le meilleur pour le montant en Amérique, Europe, Asie, Afrique. Aussi agent des Steinway, Knabe, Schmeier, Mehlin, Shoninger. GRUNEWALD PIANOS. Le meilleur instrument du monde (quel qu'il soit) adapté à un piano et en jeu. Rue du Canal. 735

LA PARADE.

Washington, 4 mars.—Jamais une parade d'inauguration à Washington n'a donné lieu à moins de froissement et n'a été d'un effet général aussi pittoresque que celle qui a accompagné le président McKinley et le vice-président Roosevelt à la Maison Blanche aujourd'hui, après qu'ils eurent prêté le serment d'office à l'ombre du Capitole.



ATTENDANT LA PARADE

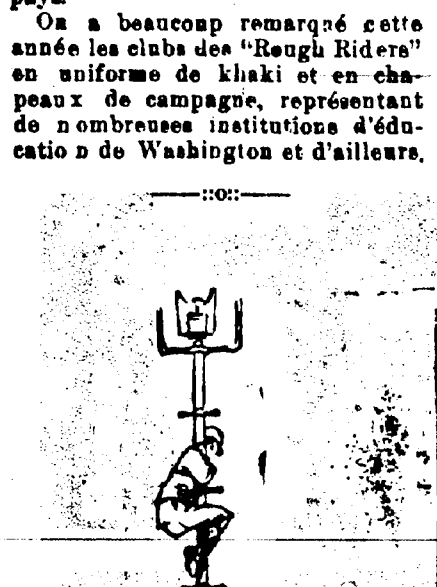
Le cortège est parti du Capitole à deux heures 15 minutes et la dernière organisation civique n'est parvenue devant la tribune érigée à la Maison Blanche qu'à six heures du soir.

Au point de vue de la beauté le spectacle militaire d'aujourd'hui n'a jamais été surpassé à Washington. Les contingents de cavalerie, d'artillerie et d'infanterie de l'armée régulière ont été d'une discipline parfaite.

On peut en dire autant du contingent de la marine.

Les matelots et l'infanterie de marine, avec leur balancement ca-

ractéristique, ont été particulièrement bien accueillis par la foule. Les jeunes cadets de West Point et d'Annapolis, dans leurs uniformes d'une grande simplicité, formaient un corps remarquable entre tous par leur allure dégagée et l'exactitude avec laquelle ils ont accompli toutes les évolutions. Une nouveauté était le bataillon du régiment récemment organisé dans notre possession de Puerto-Rico. Il a été recruté parmi les natifs. Ces soldats ont été l'objet d'une chaleureuse bienvenue. La division civique comprenait des clubs de toutes les parties du pays.



UN SIEGE RÉSERVE

On a beaucoup remarqué cette année les clubs des "Rough Riders" en uniforme de khaki et en chapeaux de campagne, représentant de nombreuses institutions d'éducation de Washington et d'ailleurs.

La division civique comprenait des clubs de toutes les parties du pays.

On a beaucoup remarqué cette année les clubs des "Rough Riders" en uniforme de khaki et en chapeaux de campagne, représentant de nombreuses institutions d'éducation de Washington et d'ailleurs.

La division civique comprenait des clubs de toutes les parties du pays.